

# Справочное руководство HP Photosmart 330 series

Русский





[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)

Support for the following countries/regions is available at [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support): Austria, Belgium, Central America & The Caribbean, Denmark, Spain, France, Germany, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Finland, Sweden, Switzerland, and the United Kingdom.

61 56 45 43	الجزائر
Argentina (Buenos Aires)	54-11-4708-1600
Argentina	0-800-555-5000
Australia	1300 721 147
Australia (out-of-warranty)	1902 910 910
800 171	البحرين
Brasil (Sao Paulo)	55-11-4004-7751
Brasil	0-800-709-7751
Canada (Mississauga Area)	(905) 206-4663
Canada	1-(800)-474-6836
Chile	800-360-999
中国	021-3881-4518 800-810-3888
Colombia (Bogota)	571-606-9191
Colombia	01-8000-51-4746-8368
Costa Rica	0-800-011-1046
Česká republika	261 307 310
Ecuador (Andinetel)	1-999-119 ☎ 800-711-2884
Ecuador (Pacifitel)	1-800-225-528 ☎ 800-711-2884
2 532 5222	مصر
El Salvador	800-6160
Ελλάδα (από το εξωτερικό)	+ 30 210 6073603
Ελλάδα (εντός Ελλάδας)	801 11 22 55 47
Ελλάδα (από Κύπρο)	800 9 2649
Guatemala	1-800-711-2884
香港特別行政區	2802 4098
Magyarország	1 382 1111
India	1 600 44 7737
Indonesia	+62 (21) 350 3408
(0) 9 830 4848	ישראל
Jamaica	1-800-711-2884
日本	0570-000511
日本 (携帯電話の場合)	03-3335-9800

한국	1588-3003
Malaysia	1800 805 405
Mexico (Mexico City)	55-5258-9922
Mexico	01-800-472-68368
22 404747	المغرب
New Zealand	0800 441 147
Nigeria	1 3204 999
Panama	1-800-711-2884
Paraguay	009 800 54 1 0006
Peru	0-800-10111
Philippines	2 867 3551
Polska	22 5666 000
Puerto Rico	1-877-232-0589
República Dominicana	1-800-711-2884
România	(21) 315 4442
Россия (Москва)	095 7973520
Россия (Санкт-Петербург)	812 3467997
800 897 1444	السعودية
Singapore	6 272 5300
Slovakia	2 50222444
South Africa (International)	+ 27 11 2589301
South Africa (RSA)	086 0001030
Rest Of West Africa	+ 351 213 17 63 80
臺灣	02-8722-8000
ไทย	+66 (2) 353 9000
71 89 12 22	تونس
Trinidad & Tobago	1-800-711-2884
Türkiye	90 216 444 71 71
Україна	(380 44) 4903520
800 4520	الإمارات العربية المتحدة
United States	1-800-474-6836
Uruguay	0004-054-177
Venezuela (Caracas)	58-212-278-8666
Venezuela	0-800-474-68368
Việt Nam	+84 88234530

## Авторские права и торговые марки

© Hewlett-Packard Development Company, L.P., 2005 г.

Приведенная в этом документе информация может быть изменена без уведомления.

Воспроизведение, адаптация и перевод без предварительного письменного разрешения запрещены, за исключением случаев, предусмотренных законодательством по защите авторских прав.

## Предупреждение

Гарантийные обязательства для продуктов и услуг HP приведены только в условиях гарантии, прилагаемых к каждому продукту и услуге. Никакие содержащиеся здесь сведения не могут рассматриваться как дополнение к этим условиям гарантии. HP не несет ответственности за технические или редакторские ошибки и упущения в данном документе.

Hewlett-Packard Development Company, L.P. не несет ответственности за побочный или косвенный ущерб, полученный в результате или в связи с предоставлением или использованием данного руководства и описанных в нем программных продуктов.

## Торговые марки

HP, логотип HP и Photosmart – собственность Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Логотип Secure Digital – торговая марка SD Association.

Microsoft и Windows – зарегистрированные торговые марки Microsoft Corporation.

CompactFlash, CF и логотип CF – торговые марки CompactFlash Association (CFA).

Memory Stick, Memory Stick Duo, Memory Stick PRO и Memory Stick PRO Duo – торговые марки или зарегистрированные торговые марки Sony Corporation.

MultiMediaCard – торговая марка Infineon Technologies AG of Germany, лицензированная MMCA (MultiMediaCard Association).

xD-Picture Card – торговая марка Fuji Photo Film Co., Ltd., Toshiba Corporation и Olympus Optical Co., Ltd.

Mac, логотип Mac и Macintosh – зарегистрированные торговые марки Apple Computer, Inc.

Торговая текстовая марка и логотипы Bluetooth – собственность Bluetooth SIG, Inc. Эти марки используются Hewlett-Packard Company по лицензии.

PictBridge и логотип PictBridge – торговые марки Camera & Imaging Products Association (CIPA).

Другие торговые марки и наименования продуктов являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками соответствующих компаний.

Встроенное программное обеспечение принтера частично основано на разработках группы Independent JPEG Group.

Авторские права на некоторые приведенные в этом документе фотографии принадлежат их владельцам.

## Нормативный код модели VCVRA-0508

Для идентификации изделий каждому продукту присваивается нормативный код модели. Код данного изделия – VCVRA-0508. Нормативный код модели отличается от названия (принтер HP Photosmart 330 series) и номера изделия (Q6377A).

## Информация о безопасности

Для снижения риска получения травмы вследствие пожара или удара электрическим током всегда соблюдайте основные меры предосторожности при использовании данного устройства.



**Осторожно**  
Во избежание возгорания или удара током не используйте устройство под дождем и в других условиях с повышенной влажностью.

- Внимательно ознакомьтесь с прилагаемыми к принтеру инструкциями по установке.

- Для подключения устройства к электрической сети используйте только заземленную розетку. При возникновении сомнений обратитесь к квалифицированному электрику.
- Учитывайте все предупреждения и соблюдайте инструкции, указанные на устройстве.
- Перед очисткой устройства отсоедините его от электрической розетки.
- Не устанавливайте и не используйте устройство рядом с водой, а также не прикасайтесь к нему влажными руками.
- Устанавливайте устройство на устойчивой поверхности.
- Не устанавливайте устройство в таком месте, где кабель питания может быть поврежден, а также где можно споткнуться или наступить на кабель питания.
- Если устройство работает неправильно, см. информацию об устранении неполадок в справочной системе принтера HP Photosmart.
- Внутри устройства нет компонентов, предназначенных для обслуживания пользователем. Обслуживание должно выполняться только квалифицированным специалистом.
- Используйте устройство в помещении с хорошей вентиляцией.

## Информация об охране окружающей среды

Hewlett-Packard Company производит качественную продукцию безопасным для окружающей среды образом.

### Защита окружающей среды

Конструкция данного принтера обеспечивает минимальное воздействие на окружающую среду. Для получения дополнительной информации посетите Web-сайт HP, посвященный охране окружающей среды, по адресу: [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/).

### Выделение озона

Данное устройство выделяет незначительное количество озона (O<sub>3</sub>).

### Использование бумаги

С этим устройством можно использовать переработанную бумагу, соответствующую стандарту DIN 19309.

### Пластмассовые детали

Пластмассовые детали массой более 24 г имеют маркировку в соответствии с международными стандартами, что обеспечивает правильную идентификацию материалов при утилизации принтера после окончания его срока службы.

### Сертификаты безопасности материалов

Сертификаты безопасности материалов (MSDS) можно получить на Web-сайте HP: [www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds). При отсутствии доступа в Интернет обратитесь в ближайший центр технической поддержки HP.

### Программа по утилизации материалов

Компания HP предлагает многочисленные программы возврата и утилизации изделий во многих странах, а также сотрудничает с крупнейшими центрами по утилизации электронной продукции во всем мире. Компания HP способствует сбережению ресурсов, повторно продавая некоторые из наиболее популярных изделий.

Данное изделие HP содержит свинец в припое, который может потребовать специального обращения в конце срока службы.

### Важная информация об утилизации для покупателей в странах Европейского Союза:

Во избежание загрязнения окружающей среды данное изделие должно быть утилизировано после окончания срока службы в соответствии с требованиями законодательства. Символ ниже указывает на то, что изделие нельзя выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами. Для надлежащего восстановления или утилизации изделия необходимо вернуть его в ближайшую авторизованную организацию. Дополнительную информацию о возврате и утилизации изделий HP см. по адресу: [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/index.html](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/index.html).



# Содержание

<b>1</b>	<b>Добро пожаловать</b>	<b>3</b>
	Источники дополнительной информации	3
	Комплект поставки	3
	Обзор принтера	4
	Доступные принадлежности	8
	Меню принтера	8
	Информация о бумаге	11
	Информация о картридже	12
<b>2</b>	<b>Печать на принтере</b>	<b>17</b>
	Начало работы	17
	Печать без компьютера	18
	Использование карт памяти	18
	Поддерживаемые форматы файлов	18
	Установка карт памяти	19
	Выбор фотографий	20
	Печать выбранных фотографий	20
	Изменение параметров принтера	21
	Подключение принтера	22
	Подключение к другим устройствам	22
	Подключение с помощью HP Instant Share	23
<b>3</b>	<b>Установка программного обеспечения</b>	<b>25</b>
<b>4</b>	<b>Поддержка и гарантия</b>	<b>29</b>
	Служба поддержки HP по телефону	29
	Обращение по телефону	30
	Возврат в службу ремонта HP (только Северная Америка)	30
	Возможности расширения гарантии	31
	Условия ограниченной гарантии	32
<b>5</b>	<b>Технические характеристики</b>	<b>33</b>
	Системные требования	33
	Технические характеристики принтера	34



# 1 Добро пожаловать

Благодарим за покупку принтера HP Photosmart 330 series. С помощью этого нового компактного фотопринтера можно легко печатать великолепные фотографии как с использованием компьютера, так и без него.

## Источники дополнительной информации

К принтеру прилагается следующая документация.

- **Руководство по установке.** К принтеру HP Photosmart 330 series прилагаются инструкции по установке принтера и программного обеспечения.
- **Руководство пользователя.** *Руководство пользователя HP Photosmart 330 series* содержит описание основных функций принтера, инструкции по использованию принтера без подключения к компьютеру, а также сведения об устранении неполадок оборудования.
- **Справочное руководство.** *Справочное руководство HP Photosmart 330 series* – это данный документ. Он содержит общие сведения о принтере, в том числе информацию о настройке, использовании, технической поддержке и гарантии. Подробные инструкции см. в *Руководстве пользователя*.
- **Справочная система принтера HP Photosmart.** Справочная система принтера HP Photosmart содержит инструкции по использованию принтера с компьютером и сведения об устранении неполадок программного обеспечения.

После установки программного обеспечения принтера HP Photosmart (для получения дополнительной информации см. [Установка программного обеспечения](#)) можно просмотреть справочную систему.

- **На компьютере Windows.** В меню **Пуск** выберите **Программы** (в Windows XP – **Все программы**) > **HP** > **Photosmart 330, 380 series** > **Справочная система Photosmart**.
- **На компьютере Macintosh.** В окне Finder выберите **Help** > **Mac Help**, а затем **Library** > **HP Photosmart Printer Help for Macintosh**.

## Комплект поставки

В комплект поставки принтера входит следующее:

- принтер HP Photosmart 330 series;
- *Руководство по установке HP Photosmart 330 series*;
- *Справочное руководство HP Photosmart 330 series*;
- компакт-диск с программным обеспечением принтера HP Photosmart 330 series (в некоторых странах/регионах могут быть доступны несколько компакт-дисков);
- компакт-диск User's Guide CD;
- образцы фотобумаги и каталожных карточек;
- трехцветный картридж HP;
- блок питания (блоки питания могут иметь различный внешний вид, а также дополнительный кабель питания).



**Примечание.** Комплект поставки может отличаться в различных странах/регионах.

## Обзор принтера



### Вид спереди

- |   |   |
|---|---|
| 1 | <b>Панель управления.</b> Управление основными функциями принтера.  |
| 2 | <b>Выходной лоток (закрыт).</b> Откройте этот лоток для печати, установки карты памяти, подключения совместимой цифровой камеры или устройства HP iPod, а также доступа к картриджам. |



### Вид с открытой передней панелью

- |   |   |
|---|---|
| 1 | <b>Входной лоток.</b> В него загружается бумага.  |
| 2 | <b>Удлинитель входного лотка.</b> Выдвигается для поддержки бумаги.   |
| 3 | <b>Направляющая ширины бумаги.</b> Устанавливается по ширине загруженной бумаги для ее правильного размещения.  |
| 4 | <b>Порт для камеры.</b> Используется для подключения PictBridge-совместимой цифровой камеры, адаптера беспроводного интерфейса HP Bluetooth (опция) или устройства HP iPod. |
| 5 | <b>Гнезда для карт памяти.</b> Используются для установки карт памяти. См. <a href="#">Установка карт памяти</a> .  |
| 6 | <b>Крышка картриджа.</b> Откройте эту крышку, чтобы установить или извлечь картридж. См. <a href="#">Информация о картридже</a> .   |
| 7 | <b>Выходной лоток (открыт).</b> Сюда помещаются отпечатанные фотографии.  |





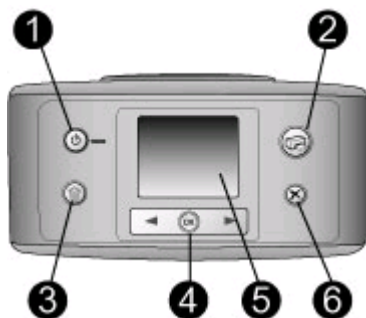
### Вид сзади

- |   |   |
|---|---|
| 1 | <b>Порт USB.</b> Этот порт используется для подключения принтера к компьютеру или цифровой камере HP, поддерживающей непосредственную печать. |
| 2 | <b>Разъем для кабеля питания.</b> Используется для подключения кабеля питания.  |



### Индикаторы

- |   |   |
|---|---|
| 1 | <b>Индикатор включения.</b> Светится зеленым светом, когда принтер включен. Мигает зеленым светом, когда принтер занят, и мигает красным светом, когда принтер требует вмешательства пользователя.                  |
| 2 | <b>Индикатор карты памяти.</b> Светится зеленым светом, если принтер готов к установке или извлечению карты памяти. Мигает зеленым светом при обращении к карте памяти. См. <a href="#">Установка карт памяти</a> . |



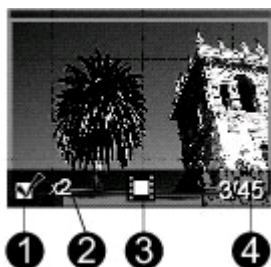
### Панель управления

- |   |   |
|---|---|
| 1 | <b>Вкл.</b> Нажмите эту кнопку для включения или выключения принтера.   |
| 2 | <b>Печать.</b> Нажмите эту кнопку для печати выбранных фотографий с карты памяти.   |
| 3 | <b>Удалить.</b> Нажмите эту кнопку для удаления выбранной фотографии с карты памяти.  |
| 4 | <b>Кнопки выбора фотографий.</b> Используйте кнопки со стрелками для прокрутки фотографий на карте памяти и перемещения по меню принтера. Нажмите кнопку <b>OK</b> для выбора фотографии или пункта меню. |
| 5 | <b>Экран принтера.</b> Используется для просмотра фотографий и меню.  |
| 6 | <b>Отмена.</b> Нажмите эту кнопку для отмены выбора фотографий, выхода из меню или прекращения выполнения действия.   |



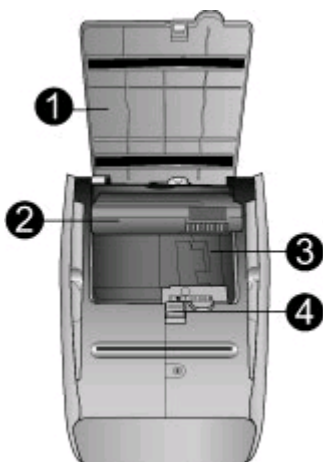
### Экран в режиме ожидания

- |   |  |
|---|--|
| 1 | <p><b>Индикатор заряда батареи.</b> Отображает уровень заряда внутренней батареи принтера HP Photosmart если она установлена.</p> <p>Заполненный значок батареи означает, что батарея заряжена полностью. По мере использования батареи степень заполнения значка показывает приблизительный уровень заряда батареи.</p> <p>Значок молнии сверху значка батареи означает, что подключен источник питания и батарея заряжается. После того, как батарея будет заряжена полностью, появится значок с изображением электрической розетки. Это означает, что при необходимости можно отсоединить кабель питания и использовать принтер автономно.</p> <p>Дополнительную информацию см. в инструкциях, прилагаемых к батарее.</p> |
| 2 | <p><b>Индикатор уровня чернил.</b> Отображает уровень чернил в картридже.</p>  |



### Экран выбора фотографий

1	<b>Поле выбора.</b> Это поле помечено, если фотография выбрана.
2	<b>Копии.</b> Количество копий текущей фотографии, которое должно быть напечатано.
3	<b>Видеокалип.</b> Этот значок отображается на экране принтера при воспроизведении видеоклипа.
4	<b>Номер миниатюры.</b> Номер миниатюры текущей фотографии и общее количество фотографий на установленной карте памяти.



### Отсек для внутренней батареи

1	<b>Крышка отсека для батареи.</b> Эта крышка расположена в нижней части принтера и предназначена для установки внутренней батареи HP Photosmart (опция).
2	<b>Внутренняя батарея HP Photosmart</b> (модель Q5599A). Энергии полностью заряженной батареи хватает для печати примерно 75 фотографий. Батарея приобретается отдельно.
3	<b>Отсек для внутренней батареи.</b> Используется для установки внутренней батареи HP Photosmart (опция).
4	<b>Фиксатор отсека для батареи.</b> Сдвиньте этот фиксатор, чтобы открыть крышку отсека.

## Доступные принадлежности

Для принтера HP Photosmart 330 series доступны несколько принадлежностей, которые позволяют повысить его мобильность и печатать всегда и везде. Внешний вид принадлежностей может отличаться от показанных на рисунке.

Название	Описание
 <p><b>Внутренняя батарея HP Photosmart</b></p>	Внутренняя батарея HP Photosmart позволяет брать принтер с собой.
 <p><b>Автомобильный адаптер HP Photosmart</b></p>	Автомобильный адаптер HP Photosmart обеспечивает резервное питание в автомобиле и позволяет подзаряжать установленную в принтере внутреннюю батарею HP Photosmart.
 <p><b>Сумка HP Photosmart для компактных фотопринтеров</b></p>	Легкая и прочная сумка для компактных принтеров HP Photosmart позволяет надежно хранить все, что требуется для удобной печати в пути.
 <p><b>Адаптер беспроводного интерфейса HP Bluetooth®</b></p>	Адаптер беспроводного интерфейса HP Bluetooth® подключается к порту для камеры спереди принтера и позволяет использовать для печати технологию беспроводной связи Bluetooth.

## Меню принтера

Меню принтера содержит различные функции для выбора используемых по умолчанию значений параметров, настройки качества печати и использования специальных эффектов.

## Использование меню принтера

1. Если в принтере установлена карта памяти, извлеките ее.
2. Для доступа к меню принтера нажмите кнопку ◀ или ▶ на панели управления.

## Перемещение по меню принтера

- Нажмите кнопку ◀ или ▶ для перемещения между параметрами меню на экране принтера. Недоступные параметры меню отображаются серым цветом.
- Нажмите **ОК**, чтобы открыть меню или выбрать параметр.
- Нажмите **Отмена** для выхода из текущего меню.

## Структура меню принтера

- **Параметры печати**
  - **Панорамные фото.** Имеет значения **Вкл** и **Выкл** (по умолчанию). Выберите **Вкл** для печати всех выбранных фото в формате 3:1. Перед печатью загрузите бумагу 10 x 30 см. При выборе фото область печати будет обозначена зеленой рамкой обрезки. Когда эта опция включена, другие параметры печати недоступны. Для печати в обычном формате 3:2 выберите **Выкл**. Режим панорамы не поддерживается при печати непосредственно с камеры PictBridge, подключенной с помощью кабеля USB.
  - **Наклейки с фото.** Имеет значения **Вкл** и **Выкл** (по умолчанию). Выберите **Вкл** для печати 16 фото на странице. При желании загрузите специальную бумагу для печати наклеек. Когда эта опция включена, другие параметры печати недоступны. Выберите **Выкл** для печати с использованием одного из обычных вариантов компоновки.
  - **Печать фото на паспорт.** Имеет значения **Вкл** и **Выкл** (по умолчанию). Выберите размер. В режиме печати фото на паспорт принтер печатает все выбранные фотографии указанного размера на паспорт. Для каждой выбранной фотографии печатается отдельная страница. На каждой напечатанной странице указано количество фотографий выбранного размера, которое поместится на странице. Когда эта опция включена, другие параметры печати недоступны.
- **Инструменты**
  - **Качество печати.** Значение **Обычное** обеспечивает пониженный расход чернил по сравнению со значением **Наилучшее** (по умолчанию) и применимо только для текущего задания на печать. После этого автоматически восстанавливается значение **Наилучшее**.
  - **Печать пробной страницы.** Выберите функцию печати пробной страницы для проверки качества печати.
  - **Печать тестовой страницы.** Печать тестовой страницы с информацией о принтере, которая поможет при устранении неполадок.
  - **Очистить картридж.** Выберите для выполнения очистки картриджа. После очистки будет предложено выполнить второй этап очистки (выберите **Да** или **Нет**). При выборе ответа **Да** процедура очистки повторится. Затем будет предложено выполнить третий этап очистки (выберите **Да** или **Нет**).
  - **Юстировка картриджа.** Выберите для выполнения юстировки картриджа.

- **Bluetooth:** Параметры меню Bluetooth нужны в том случае, если принтер оборудован адаптером для беспроводной печати HP Bluetooth (опция).
  - **Адрес устройства.** При использовании некоторых устройств с беспроводной технологией Bluetooth требуется ввести адрес устройства, которое они пытаются обнаружить. Этот параметр меню позволяет определить адрес устройства.
  - **Имя устройства.** Можно выбрать имя, которое отображается на других устройствах Bluetooth при обнаружении принтера.
  - **Ключ доступа.** Можно назначить принтеру цифровой ключ доступа Bluetooth. По умолчанию выбрано "0000". Если для параметра **Уровень безопасности** установлено значение **Высокий** (см. "Уровень безопасности" далее), пользователи беспроводных устройств Bluetooth должны указывать цифровой ключ для печати на принтере.
  - **Видимость.** С помощью этого параметра принтер с интерфейсом Bluetooth можно сделать видимым или невидимым для других беспроводных устройств Bluetooth. Имеет значения **Доступно для всех** или **Недоступно**. Когда выбрано значение **Недоступно**, печать на принтере могут выполнять только те устройства, которым известен его адрес.
  - **Уровень безопасности.** Имеет значения **Низкий** и **Высокий**. При выборе значения **Низкий** (по умолчанию) принтер не запрашивает ключ доступа у других устройств с беспроводной технологией Bluetooth. При выборе значения **Высокий** принтер запрашивает ключ доступа у других устройств с беспроводной технологией Bluetooth.
  - **Сброс параметров Bluetooth.** Выберите **Да** для восстановления стандартных значений параметров Bluetooth (по умолчанию выбрано **Нет**).
- **Справка**
  - **Советы по печати I.** Информация о встроенных функциях автоматического повышения качества изображений.
  - **Советы по печати II.** Информация, которая поможет обеспечить максимальное качество печати.
  - **Панорамные фото.** Информация о печати панорамных фото.
  - **Наклейки с фото.** Информация о печати наклеек с фото.
  - **Карты памяти.** Информация об использовании карт памяти.
  - **Картриджи.** Информация об использовании картриджей.
  - **Загрузка бумаги.** Информация о загрузке бумаги.
  - **Устранение замятий бумаги.** Информация об устранении замятия бумаги.
  - **Камеры PictBridge.** Информация об использовании с принтером PictBridge-совместимых камер.
  - **Транспортировка принтера.** Информация о транспортировке принтера.
  - **Техническая поддержка.** Информация о получении технической поддержки для принтера.
- **Настройка**
  - **Режим Smart Focus.** Имеет значение **Вкл** (по умолчанию) или **Выкл**. Позволяет повысить качество размытых фотографий.
  - **Адаптивное освещение.** Имеет значение **Вкл** (по умолчанию) или **Выкл**. Повышение освещенности и улучшение контрастности.

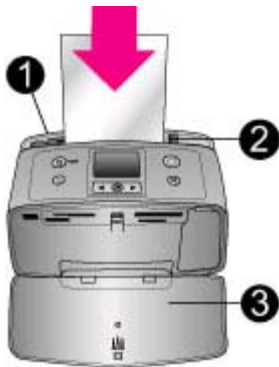
- **Автоматическое устранение красных глаз.** Автоматическое устранение эффекта красных глаз.
- **Дата/время.** Печать даты/времени на фотографиях. Имеет значения **Дата/время**, **Только дата** и **Выкл** (по умолчанию).
- **Цветовой режим.** Выбор цветового режима. Имеет значения **Adobe RGB**, **sRGB** и **Автоматический выбор** (по умолчанию). Если установлено выбранное по умолчанию значение **Автоматический выбор**, принтер использует режим Adobe RGB (если доступен). Если режим Adobe RGB недоступен, принтер использует sRGB.
- **Без полей.** Имеет значения **Вкл** (по умолчанию) и **Выкл**. Когда режим печати без полей выключен, все страницы печатаются с узкими белыми полями по краям бумаги.
- **После печати.** Позволяет отменить выбор фото после печати и имеет следующие значения: **Всегда** (по умолчанию), **Никогда** и **Запрос**.
- **Анимационный предварительный просмотр.** Имеет значения **Вкл** (по умолчанию) и **Выкл**. Чтобы отключить анимацию на экране принтера, выберите **Выкл**.
- **Восстановить параметры.** Имеет значения **Да** и **Нет**. При выборе **Да** восстанавливаются стандартные значения параметров.
- **Язык.** Используется для изменения языка и страны/региона. Имеет значения **Выбрать язык** и **Выбрать страну/регион**.

## Информация о бумаге

Можно печатать фотографии на фотобумаге, обычной бумаге или каталожных карточках. Принтер поддерживает следующие типы и размеры бумаги.

Тип	Размер	Назначение
Фотобумага	10 x 15 см с полем 1,25 см или без него	Печать фотографий
Каталожные карточки	10 x 15 см	Печать черновиков, страниц юстировки и тестовых страниц
Карточки Хагаки	100 x 140 мм	Печать фотографий
Карточки A6	105 x 148 мм	Печать фотографий
Карточки формата L	90 x 127 мм с полем 12,5 мм или без него	Печать фотографий

## Загрузка бумаги

Тип бумаги	Порядок загрузки	Лоток для загрузки
Фотобумага 10 x 15 см Каталожные карточки Карточки формата L Карточки Хагаки	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Откройте входной лоток и выдвиньте его удлинитель.</li> <li>2. Загрузите до 20 листов бумаги стороной для печати или глянцевой стороной к себе. При загрузке задвигайте бумагу в лоток до упора. При использовании бумаги с отрывным полем вставьте ее таким образом, чтобы сначала подавался край без поля.</li> <li>3. Отрегулируйте направляющую ширины бумаги, чтобы она прилегала к краю бумаги, но не сгибала ее.</li> <li>4. Откройте выходной лоток для подготовки принтера к печати.</li> </ol>	 <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Входной лоток</li> <li>2. Направляющая ширины бумаги</li> <li>3. Выходной лоток</li> </ol>

## Информация о картридже

Компания HP производит картриджи различных типов, что позволяет выбрать наиболее подходящий для конкретной задачи. Номера картриджей, которые можно использовать с этим принтером, отличаются в разных странах и указаны на задней обложке данного печатного руководства.

Чернила HP Vivera обеспечивают реалистичное качество изображения, имеют исключительную цветостойкость и позволяют печатать яркие долговечные фотографии. Чернила HP Vivera имеют специальный состав и были протестированы в лабораторных условиях для обеспечения высокого качества, четкости и цветостойкости.

Для получения наилучших результатов HP рекомендует использовать только оригинальные картриджи HP. Оригинальные картриджи HP созданы и протестированы для использования в принтерах HP, чтобы обеспечивать неизменно высокое качество печати.



## Выбор наиболее подходящего картриджа

Вид печати	Рекомендуемый картридж
Полноцветные фотографии	Трехцветный картридж HP (7 мл) Трехцветный картридж HP (14 мл)
Черно-белые фотографии	Серый фотокартридж HP
Фотографии с эффектом Сепия или Под старину	Трехцветный картридж HP (7 мл) Трехцветный картридж HP (14 мл)
Текст и рисунки, сделанные цветными линиями	Трехцветный картридж HP (7 мл) Трехцветный картридж HP (14 мл)



**Внимание** Убедитесь, что используется правильный картридж. HP не гарантирует качество и надежность чернил другого производителя (не HP). Гарантия не распространяется на обслуживание или ремонт принтера, необходимый вследствие использования чернил другого производителя (не HP).

Для обеспечения наилучшего качества печати HP рекомендует устанавливать все приобретенные в розничной продаже картриджи до даты, указанной на упаковке.

## Установка и замена картриджа



**Удалите розовую ленту**



**Не прикасайтесь здесь**

### Подготовка принтера и картриджа

1. Убедитесь, что питание включено и из принтера извлечен картон.
2. Откройте крышку доступа к картриджу принтера.
3. Удалите с картриджа светлорозовую ленту.



### Установка картриджа

1. При замене картриджа нажмите на установленный картридж, потяните его на себя и извлеките из каретки.

## Установка и замена картриджа (продолж.)

2. Удерживайте новый картридж этикеткой вверх. Вставьте картридж в каретку под небольшим углом, чтобы сначала зашли медные контакты. Нажмите на картридж, чтобы он зафиксировался со щелчком.
3. Закройте крышку доступа к картриджу.

На экране принтера появится значок, показывающий приблизительный уровень чернил в установленном картридже (100 %, 75 %, 50 %, 25 % или почти пустой). Если установлен неоригинальный картридж, значок уровня чернил не будет отображаться.



Каждый раз при установке или замене картриджа на экране принтера будет предложено загрузить в принтер обычную бумагу, чтобы принтер мог выполнить юстировку картриджа. Это необходимо для обеспечения высокого качества печати.

**Юстировка картриджа**

1. Загрузите бумагу во входной лоток и нажмите **OK**.
2. Следуйте инструкциям на экране, чтобы выполнить юстировку картриджа.

**Хранение картриджа**

Каждый раз при извлечении картриджа из принтера помещайте картридж в защитный футляр. Защитный футляр предотвращает высыхание чернил. Неправильное хранение картриджа может привести к его неисправности.

В некоторых странах/регионах защитный футляр для картриджа не прилагается к принтеру, но поставляется вместе с серым фотокартриджем HP, который приобретается отдельно. В других

странах/регионах защитный футляр входит в комплект поставки принтера.

- Чтобы поместить картридж в защитный футляр, вставьте картридж в футляр под небольшим углом и нажмите на него, чтобы он зафиксировался со щелчком.



## 2 Печать на принтере

С помощью этого принтера можно легко печатать высококачественные фотографии как для себя, так и для друзей и близких. В этом разделе приведена информация о начале работы с принтером, а также подробные инструкции по использованию карт памяти, выбору фотографий и др.

### Начало работы

Печатать фотографии очень просто. Ниже приведено описание процедуры печати.

#### Шаг 1. Подготовка к печати



Установка картриджа



Загрузка бумаги

1. Установите картридж.  
См. [Информация о картридже](#).
  - а. Извлеките картридж из упаковки и удалите защитную ленту. Не прикасайтесь к медным контактам и соплам.
  - б. Откройте выходной лоток.
  - в. Откройте крышку картриджа справа от гнезд для карт памяти.
  - г. Вставьте картридж медными контактами внутрь до щелчка.
2. Загрузите фотобумагу  
См. [Информация о бумаге](#).
  - а. Откройте входной лоток сзади принтера.
  - б. Загрузите несколько листов фотобумаги во входной лоток.
  - в. Отрегулируйте направляющую ширины бумаги.

#### Шаг 2. Выбор фотографий



Установка карты памяти

1. Вставьте карту памяти, содержащую фотографии.  
**Внимание** Неправильная установка карты памяти может привести к повреждению карты и принтера. Дополнительную информацию о картах памяти см. в разделе [Установка карт памяти](#).

(продолж.)

**Шаг 2. Выбор фотографий****Выбор фотографии**

2. Когда принтер предложит выбрать компоновку страницы, выберите ее с помощью кнопок ◀ и ▶, а затем нажмите **ОК**.
3. Для перехода по фотографиям на карте памяти используйте кнопки ◀ и ▶.
4. Нажмите кнопку **ОК**, чтобы выбрать фотографию для печати. На экране принтера в левом углу фотографии появится пометка. Дополнительную информацию о выборе фотографий см. в разделе [Выбор фотографий](#).

**Шаг 3. Печать****Печать фотографий**

- Нажмите кнопку **Печать**, чтобы напечатать выбранные фотографии.

**Печать без компьютера**

Принтер HP Photosmart 330 series позволяет печатать великолепные фотографии, даже не подходя к компьютеру.

**Использование карт памяти**

После съемки изображений цифровой камерой можно извлечь из нее карту памяти и вставить карту в принтер для просмотра и печати фотографий. Принтер поддерживает чтение следующих типов карт памяти: CompactFlash™, Memory Stick, MultiMediaCard™, Secure Digital™, SmartMedia и xD-Picture Card™. Карты Microdrive не поддерживаются.



**Внимание** Использование карты памяти другого типа может привести к повреждению карты и принтера.

Информацию о других способах передачи фотографий с цифровой камеры на принтер см. в разделе [Подключение к другим устройствам](#).

**Поддерживаемые форматы файлов**

Принтер может распознавать и печатать непосредственно с карты памяти файлы следующих форматов: JPEG, несжатые файлы TIFF, Motion JPEG AVI, Motion-JPEG QuickTime и MPEG-1. Если цифровая камера сохраняет фотографии и видеоклипы в других форматах, сохраните файлы на компьютере

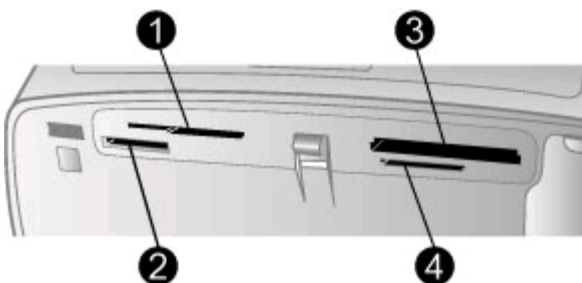
и напечатайте их из приложения. Дополнительную информацию см. в справочной системе принтера.

### Установка карт памяти

После съемки изображений цифровой камерой извлеките из нее карту памяти и вставьте ее в принтер.



**Внимание** Не извлекайте карту памяти, когда мигает индикатор карты памяти. Извлечение карты памяти в этот момент может привести к повреждению принтера или карты, а также утере хранящихся на карте данных.



1	SmartMedia, xD-Picture Card
2	Memory Stick
3	CompactFlash
4	MultiMediaCard, Secure Digital

1. Извлеките карты памяти, установленные в гнездах для карт памяти. Одновременно может быть установлена только одна карта.
2. Найдите гнездо для используемой карты памяти.
3. Вставьте карту памяти в гнездо медными контактами вниз или металлическими отверстиями к принтеру.
4. Осторожно вставьте карту памяти в принтер до упора. Принтер прочтет карту памяти, предложит выбрать компоновку страницы и на его экране будет показана первая фотография, хранящаяся на карте памяти. Если некоторые фотографии на карте памяти были выбраны для печати с помощью камеры, на экране принтера появится запрос о том, требуется ли напечатать эти фотографии.

## Выбор фотографий

С помощью панели управления принтера можно выбрать одну или несколько фотографий для печати.

### Выберите фотографию

1. Вставьте карту памяти.
2. Выберите требуемую компоновку фото с помощью кнопок ◀ и ▶, а затем нажмите **ОК**.
3. Для перехода к фотографии, которую требуется напечатать, нажимайте кнопки ◀ и ▶.



**Совет** Для быстрого перехода по фотографиям нажмите и удерживайте кнопку ◀ или ▶.

4. Нажмите кнопку **ОК**, чтобы выбрать фотографию, показанную на экране принтера.  
На экране принтера в левом нижнем углу фотографии появится пометка. Это означает, что фотография выбрана для печати. Нажмите **ОК** несколько раз, чтобы напечатать несколько копий фотографии. Рядом с пометкой будет показано количество копий, которое будет напечатано. Нажмите кнопку **Отмена**, чтобы уменьшить количество копий на одну.
5. Чтобы выбрать дополнительные фотографии, повторите п. 3 и 4.

### Выбор всех фотографий

- Нажмите и удерживайте кнопку **ОК**, пока на экране принтера не появится сообщение о выборе всех фотографий.

### Отмена выбора фотографии

1. Для перехода к фотографии, выбор которой требуется отменить, нажимайте кнопки ◀ и ▶.
2. Нажмите кнопку **Отмена**.  
При отмене выбора фотографии она не удаляется с карты памяти.

### Отмена выбора всех фотографий

- Если выбраны все фотографии, нажмите и удерживайте кнопку **ОК**, пока на экране принтера не появится сообщение об отмене выбора всех фотографий.

## Печать выбранных фотографий

Фотографии можно печатать непосредственно с карты памяти или с цифровой камеры PictBridge либо цифровой камеры HP, поддерживающей функцию непосредственной печати.

### Печать фотографий без пометок

1. Вставьте карту памяти.



2. С помощью кнопок ◀ и ▶ выберите компоновку:
  - Печать одной фотографии на листе
  - Печать двух фотографий на листе
  - Печать четырех фотографий на листе
3. Нажмите **ОК**.  
Принтер может поворачивать фотографии в соответствии с выбранной компоновкой.
4. Нажмите кнопку **ОК** один или несколько раз для выбора необходимого количества копий фотографии. Нажмите кнопку **Отмена**, чтобы уменьшить количество копий на одну.
5. Нажмите **Печать**.

### Печать выбранных на камере фотографий

1. Вставьте карту памяти, содержащую выбранные на камере фотографии (DPOF).
2. При появлении запроса на печать фотографий, выбранных с помощью камеры, выберите **Да** и нажмите **ОК**.

### Печать с PictBridge-совместимой камеры

1. Включите PictBridge-совместимую цифровую камеру и выберите фотографии для печати.
2. Убедитесь, что камера находится в режиме PictBridge, затем подключите ее к порту для камеры спереди принтера. При этом используйте прилагаемый к камере кабель USB.  
После распознавания камеры PictBridge принтер напечатает выбранные фотографии.

### Печать с камеры HP, поддерживающей непосредственную печать

1. Включите цифровую камеру HP, поддерживающую функцию непосредственной печати, и выберите фотографии для печати.
2. Подключите камеру к порту USB сзади принтера с помощью прилагаемого к камере кабеля USB.
3. Следуйте инструкциям на экране камеры.

## Изменение параметров принтера

Выбранные по умолчанию значения параметров принтера можно изменить с помощью меню панели управления. Параметры принтера являются глобальными. Они применяются к каждой печатаемой фотографии. Полный список параметров и их значений, используемых по умолчанию, см. в разделе [Меню принтера](#).

Для изменения параметров принтера используйте приведенную ниже общую процедуру.

1. Если в принтере установлена карта памяти, извлеките ее.
2. Для доступа к меню принтера нажмите кнопку ◀ или ▶ на панели управления.
3. Выберите **Настройка**, затем нажмите **ОК**.
4. Выберите параметр, значение которого требуется изменить, а затем нажмите **ОК**.


5. Выберите нужное значение и нажмите **ОК**.

## Подключение принтера


Используйте принтер для подключения к другим устройствам и общения с семьей и друзьями.

### Подключение к другим устройствам

Данный принтер предоставляет несколько способов подключения к компьютерам и другим устройствам. Каждый тип подключения обеспечивает различные возможности.

Тип подключения	Возможности
<b>USB</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Кабель для высокоскоростных устройств, совместимый с USB 2.0, длиной не более 3 м. Инструкции по подключению принтера к компьютеру с помощью кабеля USB см. в разделе <a href="#">Установка программного обеспечения</a>.</li> <li>Компьютер с доступом в Интернет (для использования HP Instant Share).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Печать на принтере с компьютера.</li> <li>Сохранение на компьютере фотографий с карты памяти, вставленной в принтер, для их обработки и систематизации с помощью программы HP Image Zone.</li> <li>Отправка фотографий с помощью HP Instant Share.</li> <li>Печать на принтере непосредственно с цифровой камеры HP Photosmart. Дополнительную информацию см. в документации к цифровой камере.</li> </ul>
<b>PictBridge</b>  <b>Значок PictBridge</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>PictBridge-совместимая цифровая камера и кабель USB.</li> <li>Подключите камеру к соответствующему порту на передней панели принтера.</li> </ul>	<p>Печать на принтере непосредственно с PictBridge-совместимой цифровой камеры. Дополнительную информацию см. в документации к цифровой камере.</p>
<b>Bluetooth</b> <p>Дополнительный адаптер беспроводного интерфейса HP Bluetooth.</p>	<p>Печать на принтере с любого устройства, поддерживающего технологию беспроводной связи Bluetooth.</p> <p>Если к порту для камеры подключен дополнительный адаптер</p>

(продолж.)

Тип подключения	Возможности
 <p>Если адаптер поставлялся с принтером или был приобретен отдельно, см. инструкции в прилагаемой документации. Дополнительную информацию об использовании компанией HP беспроводной технологии Bluetooth см. по адресу: <a href="http://www.hp.com/go/bluetooth">www.hp.com/go/bluetooth</a>.</p>	<p>беспроводного интерфейса HP Bluetooth, настройте необходимые параметры в меню "Bluetooth" принтера. См. <a href="#">Меню принтера</a>.</p>
<p><b>HP iPod</b> HP iPod и прилагаемый к нему кабель USB. Подключите HP iPod к порту для камеры на передней панели принтера.</p>	<p>Печать на принтере непосредственно с устройства HP iPod (содержащего фотографии).</p>

## Подключение с помощью HP Instant Share

Технология HP Instant Share позволяет отправлять свои фотографии друзьям и близким с помощью электронной почты, виртуальных фотоальбомов и службы заказа отпечатков. Для этого принтер должен быть подключен с помощью кабеля USB к компьютеру с доступом в Интернет и должно быть установлено все программное обеспечение HP. Если требуемое программное обеспечение не установлено и не настроено, при попытке использования HP Instant Share появится сообщение с предложением выполнить необходимые действия.

### Использование HP Instant Share для отправки фотографий

1. Вставьте карту памяти, содержащую фотографии, которые требуется отправить.
2. Выполните инструкции на компьютере для сохранения фотографий на компьютере.
3. Используйте функции HP Instant Share в программе HP Image Zone для отправки фотографий.

См. справочную систему HP Image Zone для получения информации об использовании функции HP Instant Share.



# 3 Установка программного обеспечения

Принтер поставляется с дополнительным программным обеспечением, которое можно установить на компьютере.

После настройки принтера в соответствии с прилагаемыми инструкциями выполните описанные в этом разделе действия для установки программного обеспечения.

## Установка программного обеспечения принтера

Пользователи Windows	Пользователи Macintosh
<p><b>Важно.</b> Не подключайте кабель USB до появления соответствующего приглашения.</p> <p><b>Примечание.</b> При установке программного обеспечения потребуется выбрать режим установки. Информацию о программах и функциях, доступных в разных режимах установки, см. в следующей таблице.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Вставьте компакт-диск HP Photosmart в привод CD-ROM компьютера. Если Мастер установки программ не запустился, найдите на диске CD-ROM файл <b>Setup.exe</b> и дважды щелкните по нему. Подождите несколько минут, пока файлы загрузятся.</li><li>2. Нажмите кнопку <b>Далее</b> и следуйте инструкциям на экране.</li><li>3. При появлении соответствующего приглашения подключите один конец кабеля USB к порту USB сзади принтера, а другой конец – к порту USB компьютера.</li><li>4. Следуйте инструкциям на экране для завершения установки и перезагрузки компьютера.</li></ol>	<p><b>Важно.</b> Не подключайте кабель USB до появления соответствующего приглашения.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Вставьте компакт-диск HP Photosmart в привод CD-ROM компьютера.</li><li>2. Дважды щелкните по значку <b>HP Photosmart CD</b>.</li><li>3. Дважды щелкните по значку <b>HP Photosmart Install</b>. Для установки программного обеспечения принтера следуйте инструкциям на экране.</li><li>4. При появлении соответствующего приглашения подключите один конец кабеля USB к порту USB сзади принтера, а другой конец – к порту USB компьютера.</li><li>5. Выберите принтер в диалоговом окне Print (печать). Если принтер не отображается в списке, выберите <b>Edit Printer List</b> (изменить список принтеров) для его добавления.</li></ol>



**Примечание.** В разных странах/регионах доступны различные режимы установки программного обеспечения. Могут быть доступны только два следующих режима: Полная и Быстрая либо Обычная и Минимальная.

**Для пользователей Windows. Выберите один из режимов установки**

Режим	Функции
Полная	<p>Если компьютер не удовлетворяет минимальным системным требованиям, эта опция будет недоступна. В этом режиме будет установлено программное обеспечение для управления принтером, программа HP Solution Center и простая в использовании программа HP Image Zone, которая предоставляет все необходимые функции для работы с фотографиями:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Просмотр – просмотр фотографий разного размера и различными способами. Удобная систематизация и управление фотографиями.</li> <li>• Правка – обрезка фотографий и устранение эффекта красных глаз. Автоматическая настройка и улучшение фотографий различного размера с разными компоновками.</li> <li>• Печать – печать фотографий различного размера с разными компоновками.</li> <li>• Проекты – удобное создание альбомных страниц, открыток, календарей, панорамных фотографий, этикеток для компакт-дисков и т.д.</li> <li>• Отправка – отправка фотографий друзьям и близким без использования вложений с помощью функции HP Instant Share, лучший способ отправки фотографий по эл. почте.</li> <li>• Резервное копирование – создание резервных копий фотографий для архивирования и сохранения.</li> </ul>
Быстрая	<p>В этом режиме будет установлено программное обеспечение для управления принтером, программа HP Solution Center и простая в использовании программа HP Image Zone Express, которая предоставляет базовые функции обработки фотографий и печати:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Просмотр – просмотр фотографий разного размера и различными способами. Удобная систематизация и управление фотографиями.</li> <li>• Правка – обрезка фотографий и устранение эффекта красных глаз. Автоматическая настройка и улучшение фотографий для обеспечения высочайшего качества отпечатков.</li> <li>• Печать – печать фотографий различного размера с разными компоновками.</li> <li>• Отправка – отправка фотографий друзьям и близким без использования вложений с</li> </ul>

	помощью функции HP Instant Share, лучший способ отправки фотографий по эл. почте.
Обычная	<p>В этом режиме будет установлено программное обеспечение для управления принтером, программа Директор HP и простая в использовании программа HP Image Zone, которая предоставляет все необходимые функции для работы с фотографиями:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Просмотр – просмотр фотографий разного размера и различными способами. Удобная систематизация и управление фотографиями.</li> <li>• Правка – обрезка фотографий и устранение эффекта красных глаз. Автоматическая настройка и улучшение фотографий различного размера с разными компоновками.</li> <li>• Печать – печать фотографий различного размера с разными компоновками.</li> <li>• Проекты – удобное создание альбомных страниц, открыток, календарей, панорамных фотографий, этикеток для компакт-дисков и т.д.</li> <li>• Отправка – отправка фотографий друзьям и близким без использования вложений с помощью функции HP Instant Share, лучший способ отправки фотографий по эл. почте.</li> <li>• Резервное копирование – создание резервных копий фотографий для архивирования и сохранения.</li> </ul>
Минимальная	<p>В этом режиме будет установлено программное обеспечение для управления принтером и программа Директор HP. Выбирайте этот режим установки только в том случае, если на жестком диске очень мало места.</p>





## 4 Поддержка и гарантия



**Примечание.** Названия услуг HP по технической поддержке могут отличаться в разных странах/регионах.

При возникновении проблемы выполните следующие действия.

1. Воспользуйтесь документацией, прилагаемой к принтеру.
  - **Руководство по установке.** К принтеру HP Photosmart 330 series прилагаются инструкции по установке принтера и программного обеспечения.
  - **Руководство пользователя.** *Руководство пользователя HP Photosmart 330 series* содержит описание основных функций принтера, инструкции по использованию принтера без подключения к компьютеру, а также сведения об устранении неполадок оборудования.
  - **Справочное руководство.** *Справочное руководство HP Photosmart 330 series* – это данный документ. Он содержит общие сведения о принтере, в том числе информацию о настройке, использовании, технической поддержке и гарантии. Подробные инструкции см. в *Руководстве пользователя*.
  - **Справочная система принтера HP Photosmart.** Справочная система принтера HP Photosmart содержит инструкции по использованию принтера с компьютером и сведения об устранении неполадок программного обеспечения.
2. Если не удастся решить проблему с помощью информации в этом руководстве, посетите Web-сайт [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Это позволит выполнить следующие действия:
  - ознакомиться с интерактивными страницами поддержки;
  - отправить в HP сообщение по эл. почте для получения ответов на вопросы;
  - обсудить проблему со специалистом HP в интерактивном чате;
  - проверить наличие обновлений программного обеспечения.Доступность и условия предоставления услуг по технической поддержке зависят от продукта, страны/региона и языка.
3. **Только для Европы.** Обратитесь в торговую организацию, где был приобретен принтер. Если принтер имеет аппаратную неисправность, потребуется доставить его в магазин, где он был приобретен. В течение срока ограниченной гарантии обслуживание принтера предоставляется бесплатно. По истечении срока гарантии обслуживание будет платным.
4. Если проблему не удастся решить с помощью справочной системы принтера или Web-сайта HP, обратитесь в службу поддержки HP по телефону, указанному для данной страны/региона. Список телефонов для разных стран/регионов см. на внутренней стороне передней обложки данного руководства.

### Служба поддержки HP по телефону

В течение срока действия гарантии можно получить бесплатную поддержку по телефону. Дополнительную информацию см. в разделе [Условия ограниченной](#)

гарантии либо посетите Web-сайт [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support), чтобы узнать о длительности бесплатной поддержки.

После истечения срока бесплатной поддержки по телефону поддержка HP предоставляется за дополнительную плату. Для получения поддержки обратитесь к ближайшему дилеру HP или позвоните по телефону службы поддержки в данной стране/регионе.

Чтобы получить поддержку HP по телефону, позвоните по местному номеру службы поддержки. При этом действуют стандартные тарифы телефонной компании.

**Северная Америка.** Телефон 1-800-HP-INVENT (1-800-474-6836). Поддержка по телефону в США доступна на английском и испанском языках 24 часа в сутки, 7 дней в неделю (дни и часы работы службы поддержки могут быть изменены без уведомления). Эта услуга является бесплатной в течение срока гарантии. По истечении срока гарантии услуги могут быть платными.

**Западная Европа.** Пользователи в Австрии, Бельгии, Великобритании, Германии, Дании, Ирландии, Испании, Италии, Нидерландах, Норвегии, Португалии, Финляндии, Франции, Швейцарии и Швеции могут узнать номера телефонов службы поддержки в своей стране/регионе на Web-сайте [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

**Другие страны/регионы:** См. список номеров телефонов службы технической поддержки на внутренней стороне передней обложки данного руководства.

## Обращение по телефону

Во время звонка в службу поддержки HP находитесь в непосредственной близости от компьютера и принтера. Будьте готовы сообщить следующие сведения:

- Номер модели принтера (указан спереди принтера).
- Серийный номер принтера (указан снизу принтера).
- Используемая на компьютере операционная система.
- Версия драйвера принтера:
  - **На компьютере Windows.** Чтобы узнать версию драйвера принтера, щелкните правой кнопкой мыши по значку карты памяти на панели задач Windows и выберите **О программе**.
  - **На компьютере Macintosh.** Чтобы узнать номер версии драйвера принтера, откройте диалоговое окно печати.
- Сообщения на экране принтера и на экране компьютера.
- Ответы на следующие вопросы:
  - Возникла ли раньше такая ситуация? Можно ли воссоздать эту ситуацию?
  - Устанавливалось ли на компьютере новое оборудование или программное обеспечение перед тем, как возникла проблема?

## Возврат в службу ремонта HP (только Северная Америка)

Сотрудники HP обеспечат получение и доставку данного продукта в центр ремонта HP. Мы оплатим доставку в оба конца и остальные расходы. Эта услуга

является бесплатной в течение срока гарантии на оборудование. Эта услуга доступна только в Северной Америке.

## **Возможности расширения гарантии**

За дополнительную плату для принтера можно приобрести планы обслуживания с расширенными сроками. Для получения информации о расширенных планах обслуживания посетите Web-сайт [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support), выберите страну/регион и язык, а затем ознакомьтесь с услугами и гарантийными регионами.

# Ограниченная гарантия на принтер HP

Продукт HP	Срок ограниченной гарантии
Программное обеспечение	90 дней
Картриджи	до первого из следующих событий: момента, когда в картридже закончится чернила HP или даты "окончания гарантии", указанной на картридже. Данная гарантия не распространяется на изделия HP, которые подвергались перезарядке, доработке, процедурам восстановления работоспособности, а также на изделия, подвергавшиеся неправильной эксплуатации или нерегламентированным воздействиям.
Дополнительные принадлежности	1 год
Периферийное оборудование принтера (подробности см. далее)	1 год

## A. Условия ограниченной гарантии

- Компания Hewlett-Packard (HP) гарантирует конечному пользователю, что в вышеуказанных изделиях HP отсутствуют дефекты, связанные с качеством материалов или изготовления, в течение вышеуказанного срока, который отсчитывается с момента покупки изделия пользователем.
- В отношении программного обеспечения ограниченная гарантия HP распространяется только на сбои при выполнении программных инструкций. Компания HP не гарантирует, что работа любого продукта будет бесперебойной и безошибочной.
- Ограниченная гарантия HP распространяется только на те дефекты, которые возникли в результате нормальной эксплуатации изделия, и не распространяется на любые другие неполадки, включая неполадки, причиной которых является:
  - техническое обслуживание или модификация изделия с нарушением инструкции по эксплуатации;
  - использование программного обеспечения, материалов для печати, деталей и принадлежностей, не поставляемых или не поддерживаемых компанией HP;
  - случаи эксплуатации, не соответствующей техническим характеристикам изделия;
  - несанкционированная модификация или использование не по назначению.
- Для принтеров HP использование картриджей других изготовителей либо использование повторно заправленных картриджей не является основанием для отмены гарантии для пользователя, равно как и любого контракта на обслуживание, заключенного с пользователем. Однако, если отказ или повреждение принтера вызваны использованием изготовленного другой компанией или повторно заправленного чернильного картриджа, компания HP выставит счет по стандартным установленным расценкам за затраченное время и материалы, использованные для устранения конкретного отказа или повреждения.
- Если в течение действующего гарантийного периода компания HP получит уведомление о дефекте в изделии, на которое распространяется гарантия HP, компания HP обязуется по своему выбору либо отремонтировать, либо заменить изделие.
- Если компания HP окажется не в состоянии отремонтировать или заменить дефектное изделие, на которое распространяется гарантия HP, компания HP обязуется в течение приемлемого срока после получения уведомления о дефекте возместить продажную стоимость изделия.
- Компания HP не принимает на себя никаких обязательств по ремонту, замене или возмещению стоимости до тех пор, пока пользователь не вернет дефектное изделие компании HP.
- Любое изделие, на которое заменяется дефектное изделие, может быть новым либо равноценным новому, при условии, что его функциональные возможности по крайней мере равны возможностям заменяемого изделия.
- Изделия компании HP могут содержать восстановленные детали, компоненты или материалы, эквивалентные новым по своим характеристикам.
- Ограниченная гарантия HP действительна в любой стране или регионе, в котором компания HP продает изделия, на которые распространяется данная гарантия. Контракты на дополнительное гарантийное обслуживание, например, на обслуживание по месту установки, могут заключаться любым уполномоченным обслуживающим предприятием HP в странах, где сбыт изделий осуществляется HP или уполномоченными импортерами.

## B. Ограничения гарантии

В ПРЕДЕЛАХ, ДОПУСКАЕМЫХ МЕСТНЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, НИ КОМПАНИЯ HP НИ СТОРОНИЕ ПОСТАВЩИКИ, НЕ ДАЮТ НИКАКИХ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ, ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ КОММЕРЧЕСКОЙ ЦЕННОСТИ, УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОГО КАЧЕСТВА ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ.

## C. Ограничение ответственности

- В пределах, допускаемых местным законодательством, возмещение ущерба, определяемое настоящей Гарантией, является единственным и исключительным возмещением ущерба, предоставляемым пользователю.
- В ТОЙ СТЕПЕНИ, В КОТОРОЙ ЭТО ДОПУСКАЕТСЯ МЕСТНЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ОТВЕТСТВЕННОСТИ, ОСОБО ОГОВОРЕННОЙ В НАСТОЯЩЕМ ГАРАНТИЙНОМ ОБЯЗАТЕЛЬСТВЕ, НИ КОМПАНИЯ HP, НИ ЕЕ НЕЗАВИСИМЫЕ ПОСТАВЩИКИ НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ НИ ЗА КАКИЕ ПРЯМЫЕ, КОСВЕННЫЕ, ОСОБЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ ИЛИ ВОСПЛОЩЕДОВАВШИЕ УБЫТКИ, ПОНЕСЕННЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ КОНТРАКТНЫХ, ГРАЖДАНСКИХ И ИНЫХ ПРАВОВЫХ ОТНОШЕНИЙ, НЕЗАВИСИМО ОТ ТОГО, БЫЛИ ЛИ ОНИ ОПОВЕЩЕНЫ О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКИХ УБЫТКОВ.

## D. Местное законодательство

- Настоящая гарантия дает пользователю определенные юридические права. Покупатель может иметь и другие права, которые варьируются в зависимости от штата на территории Соединенных Штатов Америки, от провинции на территории Канады и от страны в других регионах мира.
- В части Гарантии, не соответствующей местному законодательству, ее следует считать измененной в соответствии с местным законодательством. В соответствии с местным законодательством некоторые ограничения ответственности производителя и ограничения условий настоящей Гарантии могут не относиться к заказчику. Например, некоторые штаты США, а также другие государства (включая провинции Канады), могут:
  - исключить действие оговорок и ограничений, упомянутых в настоящем Положении о гарантии, как ограничивающие установленные в законном порядке права потребителей (например, в Великобритании);
  - каким-либо иным образом ограничить возможность производителя применять такие оговорки или ограничения;
  - предоставить пользователю дополнительные права на гарантийное обслуживание, указать длительность действия предполагаемых гарантий, от которых производитель не может отказаться, либо не допустить ограничения срока действия предполагаемых гарантий.
- УСЛОВИЯ НАСТОЯЩЕГО ПОЛОЖЕНИЯ О ГАРАНТИИ, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ РАЗРЕШЕННЫХ НА ЗАКОННОМ ОСНОВАНИИ, НЕ ИСКЛЮЧАЮТ, НЕ ОГРАНИЧИВАЮТ И НЕ ИЗМЕНЯЮТ, А ЛИШЬ ДОПОЛНЯЮТ ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ПРАВА, УСТАНОВЛЕННЫЕ ПО ЗАКОНУ И ПРИМЕНИМЫЕ К ПРОДАЖЕ ПРОДУКТОВ HP ТАКИМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯМ.

# 5 Технические характеристики

В данном разделе приведены минимальные системные требования для установки программного обеспечения HP Photosmart, а также технические характеристики принтера.

Полный список технических характеристик принтера и системных требований см. в справочной системе. Сведения о просмотре справочной системы принтера см. в разделе [Источники дополнительной информации](#).

## Системные требования

Компонент	Windows (минимальные)	Macintosh (минимальные)
Операционная система	Microsoft® Windows 98, 2000 Professional, ME, XP Home и XP Professional	Mac® OS X 10.2.3–10.3.x
Процессор	Intel® Pentium® II (или аналогичный) или мощнее	G3 или мощнее
ОЗУ	64 Мб (рекомендуется 128 Мб)	Mac OS 10.2.3–10.3.x: 128 Мб
Свободное место на диске	500 Мб	500 Мб
Видеоадаптер	800 x 600, 16 бит или больше	800 x 600, 16 бит или больше
Привод CD-ROM	4x	4x
Подключение	<b>Высокоскоростное USB 2.0:</b> Microsoft Windows 98, 2000 Professional, ME, XP Home и XP Professional <b>PictBridge:</b> порт для камеры на передней панели <b>Bluetooth:</b> адаптер беспроводного интерфейса HP Bluetooth (опция, только Windows XP)	<b>Высокоскоростное USB 2.0:</b> Mac OS X 10.2.3–10.3.1 <b>PictBridge:</b> порт для камеры на передней панели

(продолж.)

Компонент	Windows (минимальные)	Macintosh (минимальные)
Обозреватель	Microsoft Internet Explorer 5.5 или новее	—

## Технические характеристики принтера

Категория	Технические характеристики
Подключение	<p><b>Высокоскоростное USB 2.0:</b> Microsoft Windows 98, 2000 Professional, ME, XP Home и XP Professional; Mac OS X 10.2.3–10.3.x</p> <p><b>PictBridge:</b> Microsoft Windows 98, 2000 Professional, ME, XP Home и XP Professional; Mac OS X 10.2.3–10.3.x</p> <p><b>Bluetooth:</b> Microsoft Windows XP Home и XP Professional</p>
Форматы файлов изображений	<p>JPEG Baseline</p> <p>TIFF 24-bit RGB Uncompressed Interleaved</p> <p>TIFF 24-bit YCbCr Uncompressed Interleaved</p> <p>TIFF 24-bit RGB Packbits Interleaved</p> <p>TIFF 8-bit Gray Uncompressed/Packbits</p> <p>TIFF 8-bit Palette Color Uncompressed/Packbits</p> <p>TIFF 1-bit Uncompressed/Packbits/1D Huffman</p>
Поля	<p>Печать без полей: верхнее 0 мм, нижнее 12,5 мм, левое и правое 0 мм</p> <p>Печать с полями: верхнее 3 мм, нижнее 12,5 мм, левое и правое 3 мм</p>
Размеры материалов для печати	<p>Фотобумага 10 x 15 см</p> <p>Фотобумага 10 x 15 см с отрывным полем 1,25 см</p> <p>Фотобумага для наклеек Avery С6611 и С6612 формата 10 x 15 см, 16 прямоугольных или овальных наклеек на странице</p> <p>Фотобумага для панорам (для соединенных изображений) 102 x 305 мм</p> <p>Каталожные карточки 10 x 15 см</p> <p>Карточки Хагаки 100 x 148 мм</p> <p>Карточки А6 105 x 148 мм</p> <p>Карточки L 90 x 127 мм</p> <p>Карточки L 90 x 127 мм с полем 12,5 мм</p>
Типы материалов для печати	Фотобумага

(продолж.)

Категория	Технические характеристики
	Карточки: каталожные, Хагаки, А6 и формата L Фотобумага для наклеек Avery C6611 и C6612
Карты памяти	CompactFlash Type I и II MultiMediaCard Secure Digital SmartMedia Memory Stick xD-Picture Card
Форматы файлов, поддерживаемые картами памяти	Печать: Все поддерживаемые форматы файлов изображений и видео Сохранение: все форматы файлов
Требования к окружающей среде	<b>Максимальная рабочая температура:</b> от 5 до 40 °C, 5...90 % относительной влажности <b>Рекомендуемая рабочая температура:</b> от 15 до 35 °C, 20...80% относительной влажности
Лоток для бумаги	Один лоток для фотобумаги 10 x 15 см
Емкость лотка для бумаги	20 листов, максимальная толщина листа 292 мкм
Энергопотребление	<b>США</b> Печать: 12,3 Вт Режим ожидания: 6,29 Вт Выкл: 4,65 Вт <b>Другие страны</b> Печать: 11,4 Вт Режим ожидания: 5,67 Вт Выкл: 4,08 Вт
Картридж	<b>Трехцветный картридж (7 мл)</b> <b>Трехцветный картридж (14 мл)</b> <b>Серый фотокартридж</b>  <b>Примечание.</b> Номера картриджей, которые можно использовать с этим принтером, указаны на задней обложке печатного <i>Руководства пользователя HP Photosmart 330 series</i> .
Поддержка высокоскоростного интерфейса USB 2.0	Microsoft Windows 98, 2000 Professional, ME, XP Home и XP Professional Mac OS X 10.2.3–10.3.x

(продолж.)

Категория	Технические характеристики
	HP рекомендует использовать кабель USB длиной не более 3 метров
<b>Форматы видеофайлов</b>	Motion JPEG AVI Motion JPEG QuickTime MPEG-1
<b>Номер модели блока питания</b>	Обозначение HP 0957–2121 (Северная Америка), 100-240 В~ (± 10%) 50/60 Гц (±3 Гц) Обозначение HP 0957–2120 (другие страны), 100-240 В~ (± 10%) 50/60 Гц (±3 Гц)



## Regulatory notices

### Hewlett-Packard Company

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference, and
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by Hewlett-Packard Company may cause harmful interference, and void your authority to operate this equipment. Use of a shielded data cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of the FCC Rules.

For further information, contact: Hewlett-Packard Company, Manager of Corporate Product Regulations, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, (650) 857-1501.

### Note

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, can cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

### LED indicator statement

The display LEDs meet the requirements of EN 60825-1.

#### 사용자 안내문 (한국 기기)

이 기기는 비업무용 무선 전자통신장치임을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용될 수 있습니다.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると受信障害を引き起こすことがあります。

取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。